

Lees de volledige handleiding vóór installatie en ingebruikname!

Bewegingsmelder 90°, met potentiaalvrij contact

Montage en handleiding**1. GEBRUIK**

De bewegingsmelder 350-41279 met potentiaalvrij contact is geschikt voor het sturen van HVAC, Niko Home Control... Het toestel heeft een detectiehoek van 90°, 5 aanpasbare gevoeligheidsniveaus en werkt op basis van de **Passief Infrarood (PIR)** technologie.

De uitschakelvertraging van het potentiaalvrije relais en de gevoeligheid van de melder kan je instellen op het toestel.

De bewegingsmelder wordt gebruikt in systemen binnenshuis en buitenshuis (gebruik buitenshuis de optionele afdekkap 350-41902).

Toepassingsgebieden:

- gangen
- kantoren
- schoolgebouwen
- vergaderzalen
- kantines
- tentoonstellingsruimtes
- sporthallen
- ...

2. INSTALLATIE**2.1. Montageplaats**

De bewegingsmelder reageert op warmte- en bewegingsverschillen in de omgeving. De bewegingsmelders zijn het meest gevoelig voor beweging loodrecht op de 'detectiestralen' (fig. 2). Vermijd de onmiddellijke nabijheid van warmtebronnen: fornuisen, elektrische radiatoren, ventilatiesystemen, bewegende plafonddecoratie... Deze veroorzaken ongewenste activering van de bewegingsmelder (fig. 1).

Bij gebruik buitenshuis moet de bewegingsmelder voorzien worden van een beschermende optionele afdekkap (350-41902) om de bewegingsmelder spatwaterdicht te maken (fig. 3).

Opgelet: wanden, glas, planten, meubelen, enz... blokkeren de detectiestralen.

2.2. Montagehoogte en bereik

Montere de bewegingsmelder tegen een muur met de bijgeleverde beugel of direct in een hoek.

Je kunt de bewegingsmelder eenvoudig richten door de beugel te buigen (fig. 5). Voor een max. bereik moeten de bewegingsmelders vlak tegen een muur bevestigd worden (V+0°). De lens houdt rekening met de hellingsgraad tot de grond.

Zorg ervoor dat de melder niet ondersteboven hangt. Zie hiervoor het label achteraan op de sensor.

Als de printplaat gedemonteerd is, let er bij het terugplaatsen op dat de afstand tussen de behuizing en de bovenzijde van de printplaat ten minste 1 mm is (fig. 7).

2.3. De melder aansluiten

Sluit de melder aan volgens het aansluitschema (fig. 6a).

Open de bewegingsmelder door een schroevendraaier in de inkeping onderaan in te voeren en te draaien (fig. 4). Voor de parallelle verbinding van bewegingsmelders, raadpleeg je fig. 6b.

2.4. Bekabeling

Max. 2 x 2 x 0,6 mm voor een afstand van 200 m.

3. WERKING**3.1. Algemeen**

Na de aansluiting op de voeding zijn de bewegingsmelders na 1-2 minuten opwarmtijd klaar voor gebruik. Je kan de gevoelighedsgraad instellen onder de frontplaat van de lens (fig. 8). De fabrieksinstelling is geschikt voor gebruik van de bewegingsmelder onder normale omstandigheden. Als de bewegingsmelder te gevoelig of te weinig gevoelig is, kan je de detectie optimaliseren met de linkse rechtopstaande potentiometer. Naar rechts draaien verhoogt de gevoeligheid.

Als je de uitschakelvertraging wilt instellen, draai de rechtse potentiometer. De tijd gaat van "Test" (2 s) tot max. 30 min. Je kunt de detectiezones testen met de ingebouwde wandeltest (fig. 9).

Opmerking: Test slechts één bewegingsmelder per keer. Stel de tijd van de potentiometer in op de stand "Test". In testpositie B licht de led op telkens de bewegingsmelder beweging detecteert. Stel de jumper terug in positie A nadat de wandeltest afgelopen is.

Opgelet: De lens moet gemonteerd zijn tijdens een wandeltest.

4. ONDERHOUD

Een vuile lens beïnvloedt de werking van de bewegingsmelder. Houd de lens van de melder proper. Gebruik een vochtige doek om de lens schoon te maken. Gebruik water met gewoon afwasmiddel. Oefen nooit druk uit op de lens.

5. FABRIEKINSTELLINGEN**Fabrieksinstelling:**

Uitschakelvertraging: 30 seconden (30 s op het label)

Gevoeligheid: stand op 12 u ~ 15 meter

Led: Stand A = uit

6. TECHNISCHE GEGEVENS

Voedingsingang	24 Vac / Vdc ± 10 %
Max. stroomverbruik	< 18 mA (24 V)
Stroomverbruik in rust	< 4 mA (24 V)
Stroomverbruik	2,5 W
Relaiscontact potentiaalvrij	max. 48 V / 0,2 A (NO)
Uitschakelvertraging	(2 sec.) 30 sec. – 30 min.

Detectiebereik	90°, 0,5...15 m
Kabelinvoer	2 x ø 5 mm
Beschermingsgraad	IP20
Beschermingsgraad met beschermkap 390-20010	IP54
Omgevingstemperatuur	-20 °C – 50 °C
Markering	CE-gemarkeerd conform EN 60669-2-1

7. WAARSCHUWINGEN VOOR INSTALLATIE

- De installatie moet worden uitgevoerd door een erkend installateur en volgens de geldende voorschriften.
- Deze handleiding moet aan de gebruiker worden overhandigd. Het moet bij het dossier van de elektrische installatie worden gevoegd en worden overgedragen aan eventuele nieuwe eigenaars. Bijkomende exemplaren zijn verkrijgbaar via de website of supportdienst van Niko. Op de Niko website is altijd de meest recente handleiding van het product terug te vinden.
- Tijdens de installatie moet rekening gehouden worden met (niet-limitatieve lijst):
 - de geldende wetten, normen en reglementen.
 - de stand van de techniek op het moment van de installatie.
 - deze handleiding die alleen algemene bepalingen vermeldt en moet worden gelezen in het kader van elke specifieke installatie.
 - de regels van goed vakmanschap.



Dit product voldoet aan alle toepasselijke Europese richtlijnen en verordeningen. Indien van toepassing, vind je de EG-verklaring van overeenstemming met betrekking tot dit product op www.niko.eu.

8. NIKO SUPPORT

Heb je **wijfje**? Of wil je het product omruilen in geval van een eventueel defect? Neem dan contact op met je grootshandelaar of de Niko supportdienst:

- België: +32 3 778 90 80
- Nederland: +31 183 64 06 60

Contactgegevens en meer informatie vind je op www.niko.eu onder de rubriek "Hulp en advies".

9. GARANTIEBEPALINGEN

- De garantiertermijn bedraagt vier jaar vanaf leveringsdatum. Als leveringsdatum geldt de factuurdatum van aankoop van het product door de consument. Als er geen factuur voorhanden is, geldt de productiedatum.
- De consument is verplicht Niko schriftelijk te informeren over het gebrek aan overeenstemming, en dit uiterlijk binnen de twee maanden na vaststelling.
- In geval van een gebrek aan overeenstemming heeft de consument enkel recht op een kosteloze herstelling of vervanging van het product, wat door Niko bepaald wordt.
- Niko is niet verantwoordelijk voor een defect of schade als gevolg van een foutieve installatie, oneigenlijk of onachtzaam gebruik, een verkeerde bediening, transformatie van het product, onderhoud in strijd met de onderhoudsvoorschriften of een externe oorzaak zoals vochtschade of schade door overspanning.
- De dwingende bepalingen in de nationale wetgeving over de verkoop van consumptiegoederen en de bescherming van consumenten in landen waar Niko rechtstreeks of via zuster- of dochtervenootschappen, filialen, distributeurs, agenten of vaste vertegenwoordigers verkoopt, hebben voorrang op bovenstaande bepalingen.



Dit product mag u niet bij het ongesorteerd afval gooien. Breng uw afgedankt product naar een containerpark of een erkend verzamelpunt. Net als producenten en importeurs speelt ook u een belangrijke rol in de bevordering van sortering, recycling en hergebruik van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Om de ophaling en verwerking te kunnen financieren, heft de overheid in bepaalde gevallen een recyclingbijdrage (inbegrepen in de aankoopsprijs van dit product).

Veuillez lire le mode d'emploi entièrement avant l'installation et la mise en service.

Détecteur de mouvement 90°, avec contact libre de potentiel

Montage et manuel**1. UTILISATION**

Le détecteur de mouvement 350-41279 convient à la commande de HVAC, de Niko Home Control ... L'appareil se caractérise par un angle de détection de 90°, 5 niveaux de sensibilité réglables et utilise la technologie à **infrarouge passif (PIR)**.

La temporisation de déconnexion du relais libre de potentiel et la sensibilité du détecteur se règlent sur l'appareil.

Le détecteur de mouvement s'utilise pour des systèmes à l'intérieur et à l'extérieur (utilisez le cache optionnel 350-41902 en cas d'installation à l'extérieur).

Domaines d'application :

- couloirs
- bureaux
- bâtiments scolaires
- salles de réunion
- cantines
- salles d'exposition
- halls de sport
- ...

2. INSTALLATION**2.1. Emplacement**

Le détecteur de mouvement réagit aux écarts de mouvement et de chaleur qu'il détecte dans les environs. Les détecteurs de mouvement sont le plus sensibles aux mouvements perpendiculaires aux "rayons de détection" (fig. 2). Évitez la proximité immédiate de sources de chaleur : fours, radiateurs électriques, systèmes de ventilation, décoration mobile au plafond... Celles-ci provoquent l'activation intempestive du détecteur de mouvement (fig. 1).

Lorsque le détecteur de mouvement est installé à l'extérieur, il doit être équipé d'un cache de protection optionnel (350-41902) pour le rendre étanche aux projections d'eau (fig. 3).

Attention : les cloisons, le verre, les plantes, les meubles, etc. arrêtent les rayons de détection.

2.2. Hauteur de montage et portée

Montez le détecteur de mouvement directement dans un coin ou contre un mur à l'aide de l'étrier fourni. Vous pouvez facilement orienter le détecteur de mouvement en pliant l'étrier (fig. 5). Pour une portée max., les détecteurs de mouvement doivent être placés à fleur du mur (V+0°). La lentille tient compte du degré d'inclinaison par rapport au sol.

Vérifiez que le détecteur n'est pas installé à l'envers. Reportez-vous à cet effet sur l'étiquette au dos du détecteur. Si le circuit imprimé est démonté, assurez-vous que la distance entre le boîtier et le haut du circuit imprimé est au moins de 1 mm lors de la remise en place (fig. 7).

2.3. Connexion du détecteur

Connectez le détecteur selon le schéma de raccordement (fig. 6a).

Ouvrez le détecteur de mouvement en introduisant un tournevis dans l'encoche au bas (fig. 4).

Pour la connexion en parallèle de détecteurs de mouvement, reportez-vous à la fig. 6b.

2.4. Câblage

Max. 2 x 2 x 0,6 mm pour une distance de 200 m.

3. FONCTIONNEMENT**3.1. Généralités**

Après avoir connecté l'alimentation, les détecteurs de mouvement sont prêts à être utilisés après un temps de chauffe de 1-2 minutes. Vous pouvez régler le degré de sensibilité sur la plaque frontale de la lentille (fig. 8). Le réglage d'usine convient à l'utilisation du détecteur de mouvement en conditions normales. Si la sensibilité du détecteur de mouvement est trop faible ou trop élevée, optimisez la détection à l'aide du potentiomètre vertical de gauche. Le tourner vers la droite pour augmenter la sensibilité.

Pour régler la temporisation de déconnexion, utilisez le potentiomètre de droite. La durée peut être réglée de "Test" (2 s) à max. 30 min. Vous pouvez tester les zones de détection à l'aide du test de mouvement intégré (fig. 9).

Remarque : Testez un détecteur de mouvement à la fois. Réglez la durée du potentiomètre sur "Test". En mode test B, la LED s'allume à chaque fois que le détecteur de mouvement détecte un mouvement. Repositionnez le cavalier sur A à la fin du test de mouvement.

Attention : La lentille doit être montée pour le test de mouvement.

4. ENTRETIEN

Une lentille encrassée influence le fonctionnement du détecteur de mouvement. Veillez à la propreté de la lentille du détecteur. Utilisez un linge humide pour nettoyer la lentille. Utilisez de l'eau additionnée d'un produit de vaisselle ordinaire. N'exercez jamais de pression sur la lentille.

5. RÉGLAGES D'USINE**Réglage d'usine :**

Temporisation de déconnexion : 30 secondes (30 s sur l'étiquette)

Sensibilité : réglage sur 12 h ~ 15 mètres

LED : position A = éteinte

6. DONNÉES TECHNIQUES

Entrée d'alimentation	24 Vac / Vdc ±10 %
Consommation de courant max.	< 18 mA (24 V)
Consommation de courant en repos	< 4 mA (24 V)
Consommation de courant	2,5 W
Contact relais libre de potentiel	max. 48 V / 0,2 A (NO)
Temporisation de déconnexion	(2 sec.) 30 sec. – 30 min.
Portée de détection	90°, 0,5...15 m
Entrée de câble	2 x ø 5 mm
Degré de protection	IP20
Degré de protection avec couvercle 390-20010	IP54
Température ambiante	-20 °C – 50 °C
Marquage	marquage CE, conforme à la norme EN 60669-2-1

7. MISES EN GARDE CONCERNANT L'INSTALLATION

- L'installation doit être effectuée par un installateur agréé et dans le respect des prescriptions en vigueur.
- Ce mode d'emploi doit être remis à l'utilisateur. Il doit être joint au dossier de l'installation électrique et être remis aux nouveaux propriétaires éventuels. Des exemplaires supplémentaires peuvent être obtenus sur le site web ou auprès du service support de Niko.
- Il y a lieu de tenir compte des points suivants pendant l'installation (liste non limitative):
 - les lois, les normes et les réglementations en vigueur.
 - l'état de la technique au moment de l'installation.
 - ce mode d'emploi qui stipule uniquement des dispositions générales et doit être lu dans le cadre de toute installation spécifique.
 - les règles de l'art.



Ce produit est conforme à l'ensemble des directives et règlements européens applicables. Le cas échéant, vous trouverez la déclaration CE de conformité relative à ce produit sur le site www.niko.eu.

8. SUPPORT DE NIKO

En cas de doute ou si vous voulez échanger le produit en cas de défaut éventuel, veuillez prendre contact avec votre grossiste ou avec le service support de Niko:

- Belgique: +32 3 778 90 80
- France: +33 820 20 66 25

Vous trouverez les coordonnées et de plus amples informations sur le site www.niko.eu, sous la rubrique "Aide et conseils".

9. DISPOSITIONS DE GARANTIE

- Le délai de garantie est de quatre ans à partir de la date de livraison. La date de la facture d'achat par le consommateur est considérée comme la date de livraison. En l'absence de facture, la date de fabrication est valable.
- Le consommateur est tenu de prévenir Niko par écrit de tout défaut de conformité, dans un délai maximum de deux mois après constatation.
- En cas de défaut de conformité, le consommateur peut uniquement prétendre à la réparation gratuite ou au remplacement gratuit du produit, selon l'avis de Niko.
- Niko ne peut être tenu pour responsable d'un défaut ou de dégâts résultant d'une installation fautive, d'une utilisation impropre ou négligente, d'une commande erronée, d'une transformation du produit, d'un entretien contraire aux consignes d'entretien ou d'une cause externe telle que de l'humidité ou une surtension.
- Les dispositions contraignantes de la législation nationale ayant trait à la vente de biens de consommation et à la protection des consommateurs des différents pays où Niko procède à la vente directe ou par l'intermédiaire d'entreprises sœurs, de filiales, de succursales, de distributeurs, d'agents ou de représentants fixes, prévalent sur les dispositions susmentionnées.



Ce produit ne peut pas être jeté avec les déchets non triés. Apportez vos équipements obsolètes électriques et électroniques à un point de collecte agréé. Tout comme les producteurs et importateurs, vous jouez un rôle important dans le triage,

le recyclage et la réutilisation des appareils électriques et électroniques. Afin de pouvoir financer la collecte et le traitement écologique, les autorités imposent dans certains cas une cotisation de recyclage (comprise dans le prix d'achat de ce produit).



Handbuch vor Montage und Inbetriebnahme vollständig durchlesen.

Bewegungsmelder 90°, mit potentialfreiem Kontakt

Montage und Handbuch**1. BEDIENUNG**

Der Bewegungsmelder 350-41279 mit potentialfreiem Kontakt eignet sich für die Ansteuerung von HLK, Niko Home Control usw. Das Gerät hat einen Erfassungswinkel von 90°, 5 einstellbare Empfindlichkeitswerte und es funktioniert auf der Grundlage von **passiver Infrarot (PIR)**-Technologie.

Die Ausschaltverzögerung des potentialfreien Relais und die Empfindlichkeit des Bewegungsmelders können Sie am Gerät einstellen.

Der Bewegungsmelder wird in System im Innen- wie im Außenbereich eingesetzt (im Außenbereich mit optionaler Schutzkappe 350-41902 zu verwenden).

Einsatzgebiete:

- Gänge
- Büros
- Schulgebäude
- Konferenzräume
- Kantinen
- Ausstellungsräume
- Sporthallen
- ...

2. INSTALLATION**2.1. Montageort**

Der Bewegungsmelder reagiert auf Wärme- und Bewegungsunterschiede in der Umgebung. Die Bewegungsmelder sind besonders empfindlich gegenüber Bewegungen, die senkrecht auf die „Erfassungsstrahlen“ erfolgen (Abb. 2). Vermeiden Sie die unmittelbare Nähe von Wärmequellen: Öfen, elektrische Heizkörper, Lüftungssysteme, sich bewegende Deko-Elemente an der Decke ... Diese führen zu einer ungewünschten Aktivierung des Bewegungsmelders (Abb. 1).

Bei einer Verwendung im Außenbereich muss der Bewegungsmelder mit einer optionalen Schutzkappe (350-41902) ausgestattet werden, um den Bewegungsmelder vor Spritzwasser zu schützen (Abb. 3).

Achtung: Wände, Glas, Pflanzen, Möbel usw. blockieren die Erfassungsstrahlen.

2.2. Montagehöhe und Reichweite

Montieren Sie den Bewegungsmelder an einer Wand mit dem mitgelieferten Bügel oder direkt in einer Ecke. Sie können den Bewegungsmelder einfach ausrichten, indem Sie den Bügel zurechtbiegen (Abb. 5). Für eine optimale Reichweite müssen die Bewegungsmelder flach gegen eine Wand befestigt werden (V+0°). Die Linse berücksichtigt den Neigungsgrad zum Boden hin.

Achten Sie darauf, dass der Bewegungsmelder nicht mit der falschen Seite nach oben hängt. Beachten Sie diesbezüglich den Aufkleber auf der Rückseite des Sensors.

Wenn die Leiterplatte demontiert ist, achten Sie bei der erneuten Montage darauf, dass der Abstand zwischen dem Gehäuse und der Oberseite der Leiterplatte mindestens 1 mm beträgt (Abb. 7).

2.3. Anschluss des Bewegungsmelders

Schließen Sie den Bewegungsmelder nach dem Anschlussplan an (Abb. 6a).

Öffnen Sie den Bewegungsmelder, indem Sie einen Schraubenzieher in die Einkerbung unten am Gerät einführen und drehen (Abb. 4).

Für eine parallele Verbindung des Bewegungsmelders, siehe Abb. 6b.

2.4. Verkabelung

Max. 2 x 2 x 0,6 mm für einen Abstand von 200 m.

3. FUNKTIONSWEISE**3.1. Allgemein**

Nach dem Anschluss an die Spannungsversorgung sind die Bewegungsmelder nach 1-2 Minuten Aufwärmzeit einsatzbereit. Sie können den Empfindlichkeitswert unter der Frontplatte der Linse einstellen (Abb. 8). Die Werkseinstellung eignet sich für den Einsatz des Bewegungsmelders unter normalen Bedingungen. Wenn der Bewegungsmelder zu empfindlich oder nicht empfindlich genug ist, können Sie die Erfassung mit dem linken Potentiometer optimieren. Eine Rechtsdrehung erhöht die Empfindlichkeit.

Wenn Sie die Ausschaltverzögerung einstellen möchten, drehen Sie am linken Potentiometer. Die Zeit variiert von „Test“ (2 s) bis max. 30 min. Sie können die Erfassungsbereiche mit dem eingebauten Funktionstest testen (Abb. 9).

Bemerkung: Testen Sie jeweils nur einen Bewegungsmelder gleichzeitig. Stellen Sie mit dem Potentiometer die „Test“-Stellung ein. In der Teststellung B leuchtet die LED immer dann auf, wenn der Bewegungsmelder eine Bewegung erfasst. Stellen Sie den Jumper zurück in die Stellung A, wenn der Funktionstest beendet ist.

Achtung: Die Linse muss während des Funktionstests montiert sein.

4. WARTUNG

Eine schmutzige Linse wirkt sich auf die Funktionsstüchtigkeit des Bewegungsmelders aus. Halten Sie die Linse des Bewegungsmelders sauber. Verwenden Sie einen feuchten Lappen, um die Linse zu reinigen. Verwenden Sie Wasser mit einem gewöhnlichen Spülmittel. Üben Sie beim Reinigen niemals Druck auf die Linse aus.

5. WERKEINSTELLUNGEN**Werkeinstellung:**

Ausschaltverzögerung: 30 Sekunden (30 s auf dem Label)

Empfindlichkeit: Stellung auf 12 Uhr ~ 15 Meter

LED: Stellung A = aus

6. TECHNISCHE DATEN

Netzteileingang	24 Vac / Vdc ±10 %
Max. Stromaufnahme	< 18 mA (24 V)
Stromaufnahme in Ruheschaltung	< 4 mA (24 V)
Stromaufnahme	2,5 W
Relaiskontakt potentialfrei	max. 48 V / 0,2 A (Schließer)
Ausschaltverzögerung	(2 s) 30 s – 30 min
Erfassungsbereich	90°, 0,5...15 m
Kabeleingang	2 x ø 5 mm
Schutzart	IP20
Schutzart mit Schutzkappe 390-20010	IP54
Umgebungstemperatur	-20 °C – 50 °C
Kennzeichnung	CE-Kennzeichnung gemäß EN 60669-2-1

7. WARNHINWEISE FÜR DIE INSTALLATION

- Die Installation darf ausschließlich von einer Elektrofachkraft unter Berücksichtigung der geltenden Vorschriften ausgeführt werden.
- Diese Gebrauchsanleitung muss dem Benutzer ausgehändigt werden. Die Gebrauchsanleitung ist den Unterlagen der elektrischen Anlage beizufügen und muss auch eventuellen neuen Besitzern ausgehändigt werden. Zusätzliche Exemplare erhalten Sie über die Internetseiten von Niko oder über den Kundendienst von Niko.
- Beachten und berücksichtigen Sie bei der Installation unter anderem folgende Punkte:
 - die gültigen Gesetze, Normen und Richtlinien.
 - den Stand der Technik zum Zeitpunkt der Installation.
 - die in dieser Gebrauchsanleitung aufgeführten Anweisungen, wobei diese Gebrauchsanleitung nur allgemein gültige Bestimmungen enthält, die für jede Anlage spezifisch angewendet werden müssen.
 - die allgemein anerkannten Regeln fachmännischer Arbeit.



Dieses Produkt erfüllt alle anwendbaren europäischen Richtlinien und Verordnungen. Die für dieses Produkt zutreffende EG-Konformitätserklärung erhalten Sie gegebenenfalls unter www.niko.eu.

8. NIKO UNTERSTÜTZUNG

Bei Zweifel oder falls Sie bei einem eventuellen Defekt des Produkts noch Fragen bezüglich des Umtausches haben, dann nehmen Sie bitte Kontakt auf mit dem Kundendienst von Niko (Belgien: +32 3 778 90 80) oder wenden Sie sich an Ihren Großhändler. Kontaktdata und weitere Informationen erhalten Sie im Internet unter www.niko.eu in der Rubrik „Unterstützung und Beratung“.

9. GARANTIEBEDINGUNGEN

- Der Garantiezeitraum beträgt vier Jahre ab Lieferdatum. Als Lieferdatum gilt das Rechnungsdatum zum Zeitpunkt des Kaufs durch den Endverbraucher. Falls keine Rechnung mehr vorhanden ist, gilt das Produktionsdatum.
- Der Endverbraucher ist verpflichtet, Niko schriftlich über einen Produktmangel innerhalb von zwei Monaten nach dessen Feststellung zu informieren.
- Im Falle eines Mangels hat der Endverbraucher nur Recht auf kostenlose Reparatur oder Ersatz des Produkts. Eine Entscheidung darüber obliegt allein Niko.
- Niko ist nicht für Mängel oder Schäden verantwortlich, die durch fehlerhafte Installation, nicht bestimmungsgemäßen oder unsachgemäßen Gebrauch, durch falsche Bedienung, Anpassen/Ändern des Produktes, infolge von unsachgemäßer Wartung entgegen den Wartungsvorschriften oder die sich aus äußeren Umständen, wie beispielsweise infolge Feuchtigkeit oder Überspannung, ergeben.
- Zwingende Vorschriften der nationalen Gesetzgebung bezüglich des Verkaufs von Konsumgütern und zum Verbraucherschutz haben vor den obigen Bestimmungen Vorrang in den Ländern, in denen Niko direkt oder über seine Neben- oder Tochtergesellschaften, Filialen, Vertriebsstellen, Agenten oder über feste Vertreter verkauft.



Dieses Produkt darf nicht mit dem normalen Haus- bzw. Restmüll entsorgt werden. Das zu entsorgende Gerät muss zu einer Mülldeponie oder einer Sondermüllsammelstelle gebracht werden. Neben den Herstellern und Importeuren haben auch Sie als Verbraucher eine Verantwortung bei der Mülltrennung, dem Recycling und der Wiederverwertung von elektronischen und elektronischen Geräten die entsorgt werden sollen. Um die Entsorgung und Verarbeitung finanziert zu können, hat die Regierung in bestimmten Fällen einen Recycling-Beitrag festgelegt, der im Kaufpreis dieses Produktes enthalten ist.

Read the complete user manual before carrying out the installation and activating the system!

90° motion detector with a potential-free contact

Fitting and operating instructions**1. USE**

The motion detector 350-41279 complete with potential-free contact is suitable for controlling HVAC, Niko Home Control... The device has a 90° detection angle, 5 adjustable sensitivity levels and works on the basis of **Passive infrared (PIR)** technology.

It is possible to set both the switch-off delay of the potential-free relay and the sensitivity of the detector on the device.

The motion detector is used in indoor and outdoor systems (for outdoor use, use the optional cover 350-41902).

Areas of application:

- corridors
- offices
- school premises
- conference premises
- canteens
- exhibition premises
- sports halls
- ...

2. INSTALLATION**2.1. Assembly area**

The motion detector responds to heat and movement within its environment. Motion detectors are most sensitive to movements occurring vertically in the 'detection beams' (fig. 2). Avoid placing near heat sources: ovens, electrical radiators, ventilation systems, mobile ceiling decoration ... These can all cause unwanted activation of the motion detector (fig. 1).

When using the motion detector in the outdoors it should be fitted with the protective optional cover (350-41902), which makes the motion detector splashproof (fig. 3).

Caution: bear in mind that partitions, glass, plants, furniture, etc. will block the detection beams.

2.2. Mounting height and range

Mount the motion detector against a wall using the brace supplied or directly in a corner. You can direct the motion detector simply by bending the brace (fig. 5). To achieve their max. range, motion detectors should be fitted flat against a wall (V+0°). The lens takes account of the necessary inclination to the ground. Make sure that the detector is not hanging upside down. The label placed at the back of the sensor will help you. If the printed circuit board is removed, do ensure that when it is put back the distance between the housing and the topside of the printed circuit board is at least 1 mm (fig. 7).

2.3. Connecting the detector

Connect the detector as shown in the wiring diagram (fig. 6a).

Open the motion detector by placing a screwdriver in the groove at the base and turning (fig. 4).

When connecting motion detectors in parallel, please consult fig. 6b.

2.4. Cabling

Max. 2 x 2 x 0.6 mm for a distance of 200 m.

3. OPERATION**3.1. General**

After connection to the power supply, motion detectors are ready for operation after a 1-2 min. warm-up period. You can set the sensitivity level under the front plate of the lens (fig. 8). The motion detector's factory settings are appropriate for use under normal conditions. If the motion detector is too sensitive or insufficiently sensitive it is possible to regulate detection using the potentiometer on the left. If the motion detector is too sensitive or insufficiently sensitive it is possible to regulate detection using the upright potentiometer on the left. The time goes from "Test" (2 secs.) to max. 30 mins. You can test the detection zones using the built-in walking test (fig. 9).

Note: Test just one motion detector at a time. Set the time on the potentiometer to the "Test" position. In test position B the LED lights up each time the motion detector detects movement. Set the jumper back to position A after the walking test has been completed.

Note: The lens must be in place during a walking test.

4. MAINTENANCE

A dirty lens affects the operation of the motion detector. Keep the detector lens clean. Use a damp cloth for cleaning. Use water mixed with normal cleaning agent. Avoid pressing hard against the lens.

5. FACTORY SETTINGS**Factory setting:**

Switch-off delay: 30 seconds (30 s on the label)

Sensitivity: set to position 12 u ~ 15 metres

LED: Position A = off

6. TECHNICAL DATA

Power supply input	24 Vac / Vdc ±10 %
Max. power consumption	< 18 mA (24 V)
Power consumption when idle	< 4 mA (24 V)
Power consumption	2.5 W
Potential-free relay contact	max. 48 V / 0.2 A (NO)
Switch-off delay	(2 sec.) 30 sec. – 30 min.
Detection range	90°, 0.5...15 m
Cable entry	2 x Ø 5 mm
Protection degree	IP20
Protection degree with protective cover 390-20010	IP 54
Ambient temperature	-20 °C – 50 °C
Marking	CE marked in accordance with EN 60669-2-1

7. WARNINGS REGARDING INSTALLATION

- The installation should be carried out by a registered installer and in compliance with the statutory regulations.
- This user manual should be presented to the user. It should be included in the electrical installation file, and it should be passed on to any new owners. Additional copies are available on the Niko website or via the Niko support service.
- During installation, the following should be taken into account (non-exhaustive list):
 - the statutory laws, standards and regulations.
 - the technology currently available at the time of installation.
 - this user manual, which only states general regulations and should therefore be read within the scope of each specific installation.
 - the rules of proper workmanship.



This product complies with all of the relevant European guidelines and regulations. If applicable, you can find the EC declaration of conformity regarding this product at www.niko.eu.

8. NIKO SUPPORT

In case of doubt or for the specific exchange procedure in case of a possible defect, contact the Niko support service in Belgium at +32 3 778 90 80 or your wholesaler/installer. Contact details and more information can be found at www.niko.eu under the "Help and advice" section.

9. GUARANTEE PROVISIONS

- The period of guarantee is four years from the date of delivery. The delivery date is the invoice date of purchase of the product by the consumer. If there is no invoice, the date of production applies.
- The consumer is obliged to inform Niko in writing about the non-conformity, within two months after stating the defect.
- In case of a non-conformity, the consumer only has the right to a product repair or replacement free of charge, which shall be decided by Niko.
- Niko shall not be held liable for a defect or damage resulting from incorrect installation, improper or careless use, incorrect operation, transformation of the product, maintenance that does not adhere to the maintenance instructions or an external cause, such as damage due to moisture or overvoltage.
- The compulsory regulations of the national legislation concerning the sale of consumer goods and the protection of the consumer in the countries where Niko sells, directly or via sister companies, subsidiaries, chain stores, distributors, agents or permanent sales representatives, take priority over the above-mentioned rules and regulations.



Do not dump this product with the unsorted waste. Bring it to a recognised waste collection point. Together with producers and importers, you have an important role to play in the advancement of sorting, recycling and reusing discarded electrical and electronic appliances. In order to finance the waste collection and processing, the government levies a recycling contribution in some cases (included in the purchase price of this product).

Pred inštaláciou a spustením systému si prečítajte celý návod!

90° detektor pohybu s bezpotenciálom kontaktom:

Montáž a návod na obsluhu**1. POUŽITIE**

Detektor pohybu 350-41279 s bezpotenciálom kontaktom je vhodný na ovládanie vzduchotechniky, inštalácie Niko Home Control... Zariadenie má 90° detekčný uhol, 5 nastaviteľných úrovni citlivosti a funguje na **báze pasívnej infračervenej (PIR) technológie**.

Môžete nastaviť oneskorenie vypnutia bezpotenciálom relé a citlosť detektora na zariadení.

Detektor pohybu je vhodný na vnútorné aj na vonkajšie použitie (pri vonkajšom použití je potrebný aj dodatočný kryt 350-41902).

Oblasti použitia:

- chodby
- kancelárie
- školské priestory
- konferenčné priestory
- jedálne
- výstavné priestory
- športové haly
- ...

2. MONTÁŽ**2.1. Montážna oblasť**

Detektor pohybu reaguje na pohyb a teplo vo svojom okolí. Detektory pohybu najlepšie reagujú na pohyby, ktoré sú kolmé na detekčné lúče (obr. 2). Neumiestňujte detektor do blízkosti zdrojov tepla, akými sú pece, elektrické radiátory, ventilačné systémy alebo pohyblivé dekorácie na strop... Môžu spôsobiť nechcenú aktiváciu detektora pohybu (obr. 1).

Ak používate detektor pohybu vo vonkajších priestoroch, mal by byť vybavený dodatočným ochranným krytom (350-41902), vďaka ktorému je detektor pohybu vodeodolný (obr. 3).

Upozornenie: majte na pamäti, že priečky, sklo, rastliny, nábytok atď. zablokujú detekčné lúče.

2.2. Montážna výška a dosah

Detektor pohybu namontujte na stenu alebo priamo do rohu pomocou dodanej svorky.

Detektor pohybu nasmerujete jednoznačne ohnutím svorky (obr. 5). Aby ste dosiahli max. dosah detektora pohybu, mal by ste ich namontovať kolmo na stenu (V+0°). Šošovka berie do úvahy nevyhnutný sklon so zemou/podlahou. Uistite sa, že detektor nevisí dole hlavou. Na to vám poslúži štitok umiestnený na zadnej strane snímača. Po odstránení dosky s plošnými spojmi sa uistite, že po jej opäťovnom vložení je vzdialosť medzi krytom a vrchnou stranou dosky s plošnými spojmi aspoň 1 mm (obr. 7).

2.3. Pripojenie detektora

Pripojte detektor podľa schémy zapojenia (obr. 6a).

Detektor pohybu otvoríte pomocou skrutkovača, ktorý umiestnite do drážky v prístrojovom spodku a otočíte (obr. 4). Ak zapájate detektory pohybu paralelne, obrajte, prosím, na obr. 6b.

2.4. Kabeláz

Max. 2 x 2 x 0,6 mm pri vzdialnosti 200 m.

3. PREVÁDZKA**3.1. Všeobecné**

Po pripojení k napájaciemu zdroju budú detektory pohybu pripravené na prevádzku po asi 1 až 2 minútovom zahriatí. Úroveň citlivosti nastavite pod predným krytom šošovky (obr. 8). Továrenské nastavenia detektora pohybu sú vhodné na používanie v normálnych podmienkach. Ak je citlosť detektora pohybu príliš nízka alebo vysoká, môžete regulovať snímanie pomocou vertikálneho potenciometra umiestneného vľavo. Otočením v smere hodinových rucičiek zvýšiť citlosť.

Ak chcete nastaviť oneskorenie vypnutia, otočte potenciometrom umiestneným vpravo. Čas sa prestaví z „test“ (2 sek.) na max. 30 min. Snímanú oblasť môžete odskúšať pomocou zabudovaného testu (obr. 9).

Poznámka: Vždy skúšajte len jeden samostatný detektor pohybu. Nastavte čas na potenciometr do polohy „test“. V testovej polohe B sa LED rozsvietí vždy, keď detektor pohybu zaznamená pohyb. Po ukončení testovania nastavte prepínač napäť do polohy A.

Poznámka: Počas testovania musí byť šošovka na mieste.

4. ÚDRŽBA

Špinavá šošovka ovplyvňuje správne fungovanie detektora pohybu. Udržujte šošovku detektora čistú. Na čistenie použite vlnkú handričku. Na čistenie používajte zmes vody a bežného čistiaceho prostriedku. Na šošovku príliš netlačte.

5. TOVÁRENSKÉ NASTAVENIA**Továrenské nastavenie:**

Doba oneskorenia vypnutia: 30 sek. (30 sek. na štitku)

Citlosť: nastavená do polohy 12 u ~ 15 metrov

LED: Poloha A = vyp.

6. TECHNICKÉ ÚDAJE

Vstup napájacieho zdroja	24 VAC / VDC ±10 %
Max. spotreba elektrickej energie	< 18 mA (24 V)
Spotreba energie pri nečinnosti	< 4 mA (24 V)
Spotreba energie	2,5 W

Bezpotenciálový reléový kontakt	max. 48 V / 0,2 A (NO)
Oneskorenie vypnutia.	(2 sek.) 30 sek. – 30 min.
Snímaná oblasť	90°, 0,5...15 m
Kálový vstup	2 x Ø 5 mm
Stupeň ochrany	IP20
Stupeň ochrany s ochranným krytom 390-20010	IP 54
Okolitá teplota	-20 °C – 50 °C
Označenie	označenie CE v súlade s EN 60669-2-1

7. PRÁVNE UPOZORNENIA

- Inštaláciu musí vykonat kvalifikovaný odborník v súlade s platnými predpismi.
- Tento návod musí byť odovzdaný užívateľovi. Musí byť súčasťou dokumentácie o elektrickej inštalácii a musí byť odovzdaný každému novému užívateľovi. Ďalšie kópie návodu sú dostupné na web stránke Niko alebo cez službu zákazníkom. Najnovší návod na inštaláciu tohto výrobku je k dispozícii na internetových stránkach Niko.
- Počas inštalácie je potrebné brať do úvahy nasledovné (neobmedzuje sa iba na nasledovný zoznam):
 - aktuálne zákony, normy a vyhlášky.
 - aktuálny stav technológie v čase inštalácie.
 - tento návod, ktorý obsahuje iba všeobecné pravidlá, je potrebné použiť s ohľadom na špecifická každej inštalácie.
 - pravidlá správnej inštalácie.



Tento výrobok spĺňa všetky relevantné Európske predpisy a nariadenia. V prípade potreby nájdete príslušné ES vyhlásenie o zhode na www.niko.eu.

8. NIKO TECHNICKÁ PODPORA

Ak máte otázky, obráťte sa na zastúpenie firmy Niko (Slovenská republika: +421 2 63 825 155) alebo váš výrobca. Ďalšie informácie a kontakty nájdete na stránke www.niko.eu v sekcií "Pomoc a podpora".

9. ZÁRUČNÉ PODMIENKY

- Záručná doba je štyri roky od dátumu dodávky. Za dátum dodávky sa považuje dátum fakturácie alebo vydania iného daňového dokladu zákazníkom. Ak takýto doklad nie je k dispozícii, platí dátum výroby.
- Zákazník je povinný písomnou formou informovať Niko o poruche do dvoch mesiacov od jej objavenia.
- V prípade poruchy výrobku má zákazník nárok na bezplatnú opravu alebo výmenu (na základe posúdenia firmy Niko).
- Niko nenesie zodpovednosť za poruchu alebo poškodenie spôsobené nesprávnou inštaláciou, nesprávnym alebo nedbalým použitím, prepravou výrobku, nesprávnu údržbu, alebo vonkajšími vplyvmi ako sú zvýšená vlhkosť či prepäťie.
- Záväzné zákony národnej legislatívy, týkajúce sa predaja tovaru a ochrany zákazníka platné v krajinách, kde sa predávajú výrobky Niko, príamo alebo cez sesterské či dcérské spoločnosti, reťazce, distribútorov, agentov alebo stálych predajných zástupcov, sú nadriadené vyššie uvedeným pravidlám a nariadeniam.



Vyraďaný výrobok nevhadzujte do netriedeného odpadu. Prineste ho do oficiálnej zberne odpadu. Spoločne s výrobcom a importérmi máte doležitú úlohu v rozvoji triedenia, recyklácie a opäťovného použitia vyraďaných elektrických a elektronických prístrojov.

Fig./Abb./Obr. 1

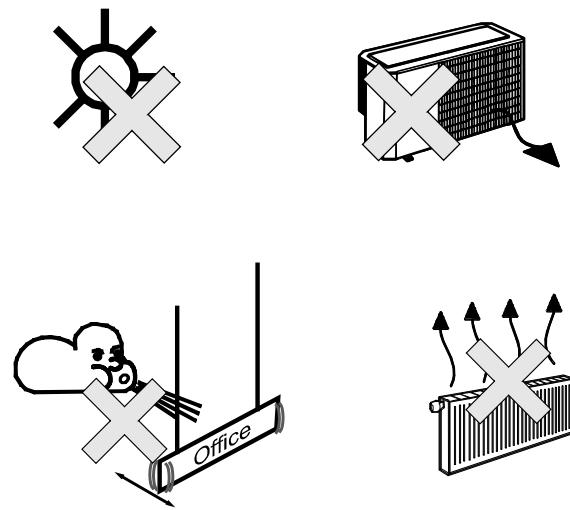


Fig./Abb./Obr. 2

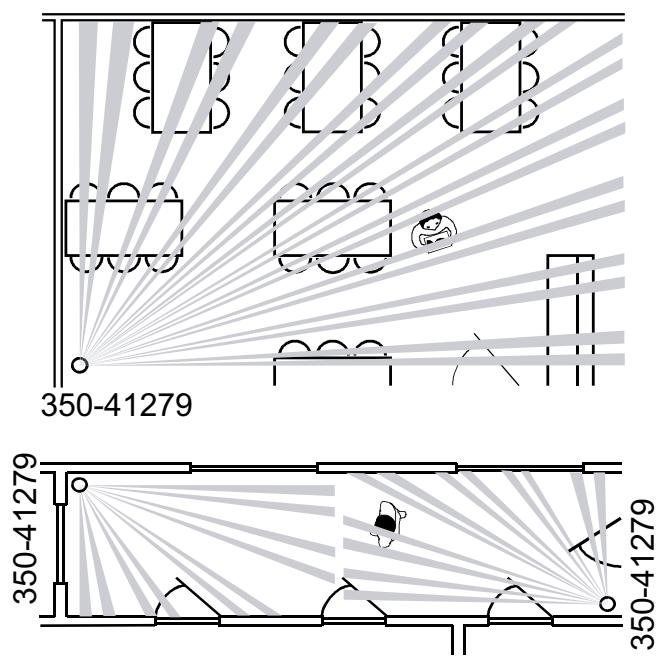


Fig./Abb./Obr. 3

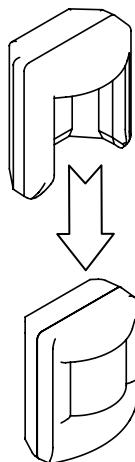


Fig./Abb./Obr. 4

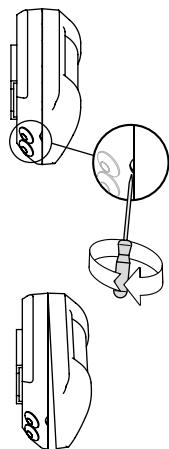


Fig./Abb./Obr. 5

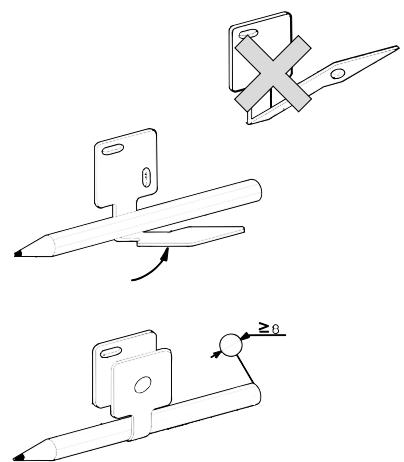


Fig./Abb./Obr. 6

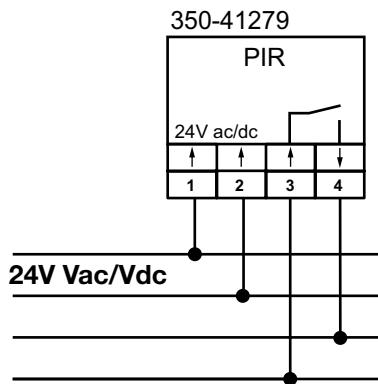
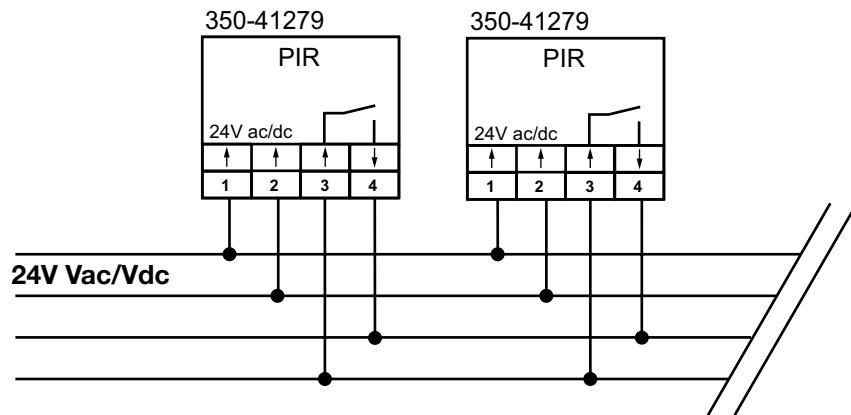
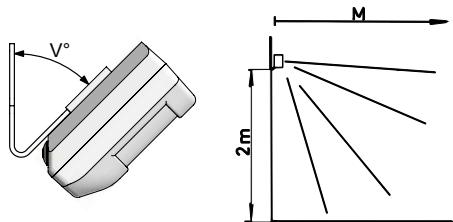
A**B**

Fig./Abb./Obr. 7



	350-41279	Meter			
M	15	7,5	4	3	1,5
V	0°	5°	10°	20°	45°

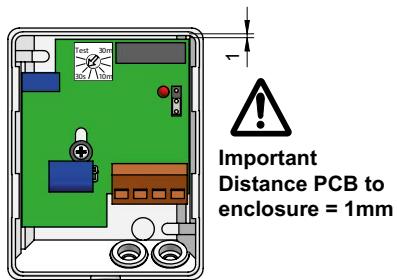
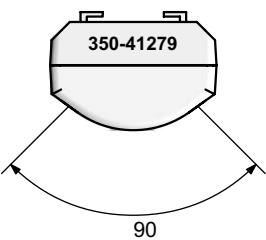


Fig./Abb./Obr. 8

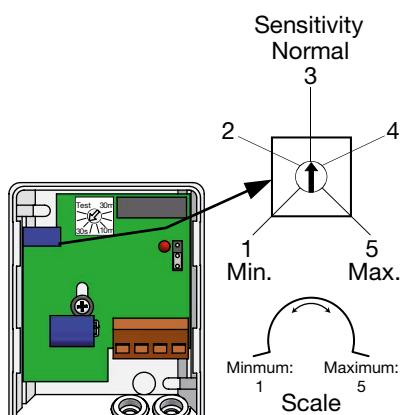
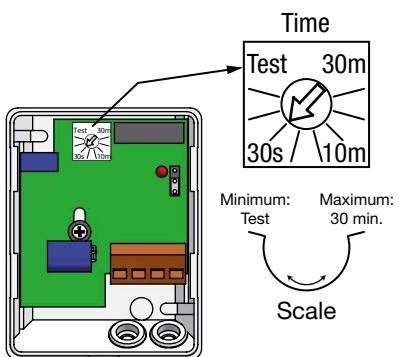
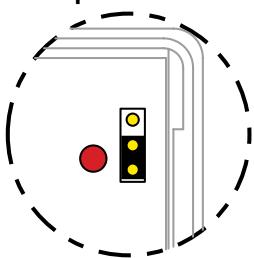
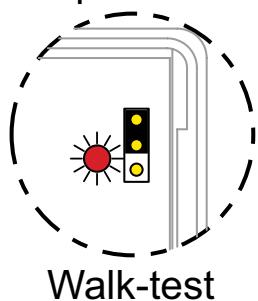


Fig./Abb./Obr. 9

Jumper pos. A



Jumper pos. B



Walk-test

